

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 1995-1996

18 JUILLET 1996

---

**RAPPORT**

fait au nom de la Commission  
des Poursuites

par Mme Caroline PERSOONS (F.)

---

Ont participé aux travaux de la Commission:

MM. Armand De Decker (Président), Eric van Weddingen, Willem Draps, Alain Zenner, Jean-Pierre Cornelissen, Mme Caroline Persoons (rapporteur), M. Jacques De Coster, Mme Françoise Dupuis, Mme Sylvie Foucart, Mme Andrée Guillaume-Vanderroost, MM. Dominique Harmel, André Drouart et Roeland Van Walleghem.

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

---

GEWONE ZITTING 1995-1996

18 JULI 1996

---

**VERSLAG**

uitgebracht namens de Commissie  
voor de Vervolgingen

door Mevr. Caroline PERSOONS (F.)

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

De heren Armand De Decker (Voorzitter), Eric van Weddingen, Willem Draps, Alain Zenner, Jean-Pierre Cornelissen, mevr. Caroline Persoons (rapporteur), de heer Jacques De Coster, mevr. Françoise Dupuis, mevr. Sylvie Foucart, mevr. Andrée Guillaume-Vanderroost, de heren Dominique Harmel, André Drouart en Roeland Van Walleghem.

Par lettre du 28 juin 1996, le Procureur général près la Cour d'Appel de Bruxelles a transmis au Président du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale copie du réquisitoire du Procureur du Roi engageant des poursuites à charge d'un membre du Conseil.

Conformément à l'article 120 de la Constitution, il appartient au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale de décider s'il requiert ou non la suspension des poursuites à charge du membre.

### I. Résumé des faits

Le Procureur du Roi de Bruxelles requiert que la chambre du conseil renvoie le membre devant le tribunal correctionnel pour les faits suivants, commis entre le 10 juin 1990 et le 23 avril 1994 :

- 1) avoir commis des faux en écritures authentiques et publiques, en écritures de commerce, de banque ou en écritures privées avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, en vue de la constitution d'une société anonyme sans capital;
- 2) s'être rendu coupable de banqueroute frauduleuse pour avoir détourné ou dissimulé l'actif d'une société déclarée en faillite dont il était administrateur délégué;
- 3) s'être fait remettre ou délivrer divers objets mobiliers appartenant à autrui en faisant usage de faux noms ou de fausses qualités ou en employant des manoeuvres frauduleuses pour abuser de la confiance ou de la crédulité;
- 4) avoir sciemment émis des chèques bancaires sans provision préalable, suffisante et disponible;
- 5) étant administrateur délégué de deux sociétés déclarées en faillite, s'être rendu coupable de banqueroute simple;
- 6) sachant qu'il était dans l'impossibilité absolue de payer, s'être fait servir dans un établissement des boissons ou des aliments qu'il y a consommés;
- 7) s'être soustrait frauduleusement au paiement immédiat, après avoir fait approvisionner un véhicule en carburant ou en lubrifiant;
- 8) avoir sciemment méconnu et contrevenu aux dispositions des articles 2 à 9 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises.

Bij brief van 28 juni 1996 heeft de procureur-generaal bij het Hof van Beroep te Brussel aan de voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad een afschrift gezonden van de vordering van de procureur des Konings waarbij vervolgingen worden ingesteld tegen een lid van de Raad.

Overeenkomstig artikel 120 van de Grondwet behoort de Brusselse Hoofdstedelijke Raad te beslissen of hij al dan niet de schorsing van de vervolgingen tegen het lid vordert.

### I. Relas van de feiten

De procureur des Konings te Brussel vordert dat de Raadkamer het lid naar de correctionele rechtbank verwijst wegens de volgende feiten begaan tussen 10 juni 1990 en 23 april 1994 :

- 1) uit hoofde van het plegen van valsheid in authentieke en openbare geschriften, in handels-, bank- of private geschriften met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden met het oog op de oprichting van een naamloze vennootschap zonder kapitaal;
- 2) omdat hij zich schuldig gemaakt heeft aan bedrieglijke bankbreuk wegens het verduisteren of verbergen van de activa van een failliet verklaarde vennootschap waarvan hij gedelegeerd bestuurder was;
- 3) omdat hij zich verscheidene roerende voorwerpen die iemand anders toebehoren heeft doen afgeven of leveren door het gebruik maken van valse namen of valse hoedanigheden of door het aanwenden van listige kunstgrepen om misbruik te maken van het vertrouwen of van de lichtgelovigheid;
- 4) omdat hij wetens en willens bankchèques heeft uitgegeven zonder toereikende, voorafgaande en beschikbare dekking;
- 5) omdat hij zich als gedelegeerd bestuurder van twee failliet verklaarde vennootschappen schuldig heeft gemaakt aan eenvoudige bankbreuk;
- 6) omdat hij, wetende dat hij in de volstreekte onmogelijkheid verkeerde om te betalen, zich in een inrichting dranken of spijzen heeft laten opdienen die hij daar verbruikt heeft;
- 7) omdat hij, na een voertuig van brandstof of smeerolie te hebben laten voorzien, zich bedrieglijk aan de onmiddellijke betaling heeft onttrokken;
- 8) omdat hij wetens en willens de bepalingen van de artikelen 2 tot 9 van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen heeft overtreden.

## II. Discussion

La commission s'est réunie les 12 et 18 juillet 1996.

Lors de sa première réunion, elle a constaté que les faits ont été commis entre le 10 juin 1990 et le 23 avril 1994, période durant laquelle le membre n'était pas conseiller régional.

Soucieuse du respect des droits de la défense et malgré le fait que le membre n'ait pas répondu à la convocation qui lui avait été adressée par lettre du 8 juillet 1996, elle a décidé de tenir une seconde réunion notamment en vue de consulter le dossier et de permettre à nouveau au membre concerné de se faire entendre.

Lors de sa seconde séance, la commission a pu prendre connaissance du dossier, transmis par le Procureur général. Le membre concerné ne s'est ni présenté, ni fait représenter à cette réunion, conformément à ce qu'il avait fait savoir avant celle-ci. Il a toutefois également pu prendre connaissance du dossier.

## III. Vote

La commission a décidé de ne pas procéder à un vote secret.

Elle estime, à l'unanimité des neuf membres présents, devoir proposer au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale de ne pas requérir la suspension des poursuites.

*La Rapporteuse*

Caroline PERSOONS.

*Le Président,*

Armand DE DECKER.

## II. Bespreking

De commissie is op 12 en 18 juli 1996 bijeengekomen.

Tijdens de eerste vergadering heeft zij vastgesteld dat de feiten zich hebben voorgedaan tussen 10 juni 1990 en 23 april 1994, toen het lid nog geen gewestelijk raadslid was.

Ter wille van de eerbiediging van de rechten van de verdediging en in weerwil van het feit dat het lid niet is ingegaan op de oproeping die hem bij brief van 8 juli 1996 was gezonden, heeft de commissie besloten om een tweede vergadering te houden onder meer om inzage te nemen van het dossier en om het betrokken lid opnieuw de gelegenheid te geven te worden gehoord.

Tijdens deze tweede vergadering, heeft de commissie inzage kunnen nemen van het dossier dat de procureur-generaal heeft overgezonden. Het betrokken lid heeft zich niet aangemeld en heeft zich evenmin laten vertegenwoordigen op die vergadering zoals hij tevoren had laten weten. Hij heeft evenwel eveneens inzage kunnen nemen van het dossier.

## III. Stemming

De commissie heeft beslist geen geheime stemming te houden.

Zij is bij eenparigheid van de negen aanwezige leden van oordeel dat zij aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad behoort voor te stellen geen schorsing van de vervolgingen te vorderen.

*De Rapporteur,*

Caroline PERSOONS.

*De Voorzitter,*

Armand DE DECKER.

